

CN D

SPECTACLES CAMPING

2 25

18.06

No Anger

Quasimodo aux miroirs

18 > 19.06

Hoghe + Schulte & Emmanuel Eggermont

Simple Things

19 > 20.06

Bryan Campbell

Submersion Games

19 > 20.06

Robyn Orlin

In a Corner the Sky Surrenders – Unplugging Archival Journeys... #3 (for Volmir)...

21.06

Tom Grand Mourcel & Vera Gorbatcheva

¡NO PASARÁN!

25 > 26.06

Léo Lérus

Gounouj

26 > 27.06

Su PinWen

Leftover Market

Bryan Campbell

Submersion Games

19 & 20.06.2025



Centre national de la danse
cnd.fr
magazine.cnd.fr

CN D

Centre national de la danse

1, rue Victor-Hugo, 93507 Pantin cedex - France

40 ter, rue Vaubecour, 69002 Lyon - France

Licences L-R-21-7749 / 7473 / 7747

SIRET 417 822 632 000 10

Le CN D est un établissement public à caractère industriel et commercial subventionné par le ministère de la Culture.

Présidente du Conseil d'administration

Anne Tallineau

Directrice générale

Catherine Tsekenis

Images

Victor de Castro

Conception graphique

Casier / Fieufs

Impression

I.M.S Pantin



Inrockuptibles


**RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE**
*Liberté
Égalité
Fraternité*

En coréalisation avec les SUBS

subs

Bryan Campbell

Submersion Games

Durée 1h20.

Conception

Bryan Campbell

Interprétation

Bryan Campbell et Olivier Normand

Textes et chansons

Bryan Campbell avec **Olivier Normand** et **Herman Melville**

Musiques et son

Aria « Seashell » de la Celle

Composition et interprétation piano

Michalis Boliakis

Enregistrements

Cristián Sotomayor

Création lumière

Bruno Faucher

Régie Générale

Geraldine Michel

Construction métallurgique

Cabri

Costumes

Oscar Houtin

Dessin

Yasmine Blum

Assistance dramaturgique

Léa Rivière et Lisa Vereertbrugghen

Regard extérieur

Anne Lenglet

Remerciements Billy.e Janière-Lépine, la SNSM de La Ciotat

Coproduction & accueil en résidence Chorège CDCN Falaise Normandie, Kunstencentrum Buda – Courtrai,

Les SUBS – Lyon, CN D, Le Pacifique CDCN Grenoble AURA dans le cadre de l'Accueil @@Studio, ICI-CCN Montpellier

Occitanie Direction Christian Rizzo dans le cadre des Par/ICI, CDCN La Place de la Danse Toulouse, Centre

Chorégraphique National d'Orléans, Les Bazis (09), Théâtre St Gervais Genève.

Accueil en résidence La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne, La Ménagerie de Verre, Traverse Bagnères-de-Bigorre

Développement et diffusion Anaïs Guillemot / Météores

Production et administration Charlotte Giteau / Météores

Moby Dick : l'imaginaire convoqué par le roman de Herman Melville déploie de multiples interprétations. A travers la quête du capitaine Achab, racontée par le narrateur Ishmael, le récit transporte des strates de sens qui touchent au rapport entre l'humain et l'animal, à l'immensité océanique, à la quête d'absolu... Comment adapter une œuvre aussi complexe dans un contexte théâtral – immerger le public au sein d'une expérience chorégraphique et musicale ? Après la pastorale *Deep Cuts*, l'artiste multi-disciplinaire Bryan Campbell a transformé l'exercice d'adaptation en jeu – performance réflexive pleine d'auto-dérision, abordant les différentes facettes de sa propre relation à l'œuvre. Utilisant le filtre interprétatif de la violence écocide et de l'érotisme sous-jacent, il a créé un environnement où la matière textuelle agit comme une vague de fond qui fait vaciller les repères. Recherche subjective, rituel sado-masochiste ou concert maritime, *Submersion Games* nous entraîne dans un jeu trouble, mû par la puissance du désir et des éléments.

Artiste américain multi-disciplinaire, Bryan Campbell manie la danse, le texte, le chant et l'image dans des performances et des spectacles immersifs jouant avec les codes du spectacle : sur des terrains aussi variés que l'écologie, les représentations du pouvoir ou la sexualité, ses pièces, comme *MARVELOUS*, *SQUARE DANCE* ou *Deep Cuts* brouillent la frontière entre danse, musique, jeu et rituel. Il est également interprète pour de nombreux chorégraphes comme Emmanuelle Huynh, Antonija Livingstone ou Olivia Grandville.

Moby Dick: the imaginary world conjured up by Herman Melville's novel is open to multiple interpretations. Through the quest of Captain Ahab, narrated by the sailor Ishmael, the narrative carries layers of meaning that touch on the relationship between human and animal, the immensity of the ocean, the quest for the absolute... How can such a complex work be adapted to the stage, and immerse the audience in a choreographic and musical experience? After the pastoral *Deep Cuts*, multi-disciplinary artist Bryan Campbell transformed the practice of adaptation into a game – a self-deprecatative, reflexive performance, which addresses the different facets of his own relationship to the novel. Interpreting the work from the perspective of ecocidal violence and the underlying eroticism of the novel, Campbell created an environment in which the textual material acts as an underlying current that subverts any reference points. At once a work of subjective research, a sado-masochistic ritual or a maritime concert, *Submersion Games* draws us into a troubled game driven by the power of desire and the elements.

Bryan Campbell is a multi-disciplinary American artist who uses dance, text, song and images in immersive performances and shows that play with the codes of spectacle. His works, such as *MARVELOUS*, *SQUARE DANCE* and *Deep Cuts*, explore issues as varied as ecology, representations of power and sexuality, blurring the boundaries between dance, music, play and ritual. He has also worked as a performer with many choreographers, including Emmanuelle Huynh, Antonija Livingstone and Olivia Grandville.

